

# FM/MW/LW Compact Disc Player

Manual de instruções \_\_\_\_\_ **PT**

Para cancelar o ecrã de demonstração (DEMO), consulte a página 6.

## CDX-GT450U



Certifique-se de que instala esta unidade no tablier do automóvel para sua segurança. Para proceder à instalação e ligação do aparelho, consulte o manual de instalação/ligações fornecido.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Esta etiqueta encontra-se situada na parte inferior da estrutura.

**Nota para os clientes: a informação seguinte só é aplicável a equipamentos vendidos em países que apliquem as Directivas Europeias**

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tóquio, 108-0075 Japão. O representante autorizado para a EMC e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart Alemanha. Para quaisquer questões de serviço ou garantia, contacte as moradas fornecidas nos diferentes documentos de serviço ou garantia.



**Tratamento de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos em fim de vida (Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistema de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico normal. Deve ser colocado num ponto de recolha destinado à reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar-se que este produto é correctamente depositado, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente, bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer devido ao manuseamento incorrecto deste produto. A reciclagem dos materiais ajuda a preservar os recursos naturais. Para obter mais informações acerca da reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de lixo doméstico da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

ZAPPIN e o seu logotipo são marcas registadas da Sony Corporation.

Windows Media é uma marca registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América/ou outros países.

Este produto encontra-se protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. A utilização ou distribuição de tal tecnologia fora deste produto é proibida sem uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada da Microsoft.

Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas da Fraunhofer IIS e Thomson.

**Aviso - Se o automóvel não tiver uma posição ACC na ignição**

Certifique-se de que selecciona a função Auto Off (página 17).

A unidade encerra completa e automaticamente no horário programado e após a unidade estar desligada, evitando o desgaste da bateria.

Se não seleccionar a função Auto Off, prima o botão **(SOURCE/OFF)** sem soltar até o ecrã desaparecer quando desligar a ignição.

## Introdução

Discos que pode reproduzir nesta unidade . . . .	6
Reiniciar a unidade . . . . .	6
Cancelar o modo de demonstração (DEMO) . . .	6
Acertar o relógio . . . . .	6
Retirar o painel frontal. . . . .	7
Colocar o painel frontal . . . . .	7

## Localização dos controlos e operações básicas

Unidade principal . . . . .	8
-----------------------------	---

## Rádio

Memorizar e receber emissoras. . . . .	10
Memorização automática — BTM . . . . .	10
Memorização manual . . . . .	10
Receber as emissoras memorizadas . . . . .	10
Sintonização automática . . . . .	10
RDS . . . . .	10
Descrição geral . . . . .	10
Definir AF e TA . . . . .	11
Seleccionar PTY . . . . .	11
Definir CT. . . . .	11

## CD

Elementos do ecrã . . . . .	12
Reprodução repetida e aleatória . . . . .	12

## Dispositivos USB

Reproduzir um dispositivo USB . . . . .	12
Elementos do ecrã . . . . .	13
Reprodução repetida e aleatória . . . . .	13

## Procurar uma faixa

Procurar uma faixa pelo nome	
— Quick-BrowZer™. . . . .	13
Procura por omissão de elementos	
— Modo Jump (Saltar) . . . . .	13
Procurar uma faixa ouvindo excertos de faixas	
— ZAPPIN™ . . . . .	14

## Definições de Som e Menu Setup

Alterar as definições do som . . . . .	14
Ajustar as características do som . . . . .	14
Desfrutar de funções de som sofisticadas	
— Advanced Sound Engine . . . . .	15
Seleccionar a qualidade de som	
— Pre-definição EQ7. . . . .	15
Personalizar a curva do equalizador	
— Configurar EQ7. . . . .	15
Optimização do som atravésdo Alinhamento de Tempo	
— Posição de Audição . . . . .	15
Para definir a posição de audição . . . . .	16
DM+ Advanced . . . . .	16
Utilizar as colunas traseiras como subwoofer	
— Rear Bass Enhancer. . . . .	16
Ajustar os elementos de configuração	
— SET . . . . .	17

## Outras funções

Utilizar equipamento opcional . . . . .	18
Equipamento de áudio auxiliar. . . . .	18
RM-X114 Mando a distancia de tarjeta . . . . .	18

## Informações adicionais

Precauções . . . . .	19
Notas acerca dos discos . . . . .	19
Ordem de reprodução de ficheiros MP3/ WMA/AAC . . . . .	19
Manutenção. . . . .	20
Remover a unidade. . . . .	21
Especificações. . . . .	21
Resolução de problemas . . . . .	22
Indicações/Mensagens de erro . . . . .	24

## Site de assistência ao cliente

Se tiver alguma questão ou pretender obter as informações de assistência mais recentes para este produto, visite o seguinte site:

<http://support.sony-europe.com/>







Fornece informações acerca de:

- Modelos e fabricantes de leitores de áudio digital compatíveis
- Ficheiros MP3/WMA/AAC suportados

## Introdução

### Discos que pode reproduzir nesta unidade

Esta unidade reproduz CD-DA (que também contenham CD TEXT) e CD-R/CD-RW (ficheiros MP3/WMA/AAC (página 19)).

Tipo de discos	Etiqueta no disco	
CD-DA		
MP3 WMA AAC		
		

## Reinicializar a unidade

Antes de ligar a unidade pela primeira vez ou após substituir a bateria do automóvel ou de alterar as ligações, deverá reiniciá-la. Retire o painel frontal (página 7) e carregue no botão RESET (página 8) com um objecto pontiagudo, tal como uma esferográfica.

### Nota

Ao carregar no botão RESET irá eliminar as definições do relógio e alguns conteúdos memorizados.

## Cancelar o modo de demonstração (DEMO)

Pode cancelar o ecrã de demonstração que aparece quando a unidade está a desligar.

### 1 Carregue no botão de selecção sem soltar.

É apresentado o ecrã de configuração.

### 2 Gire o botão de controlo até a indicação "DEMO" ser apresentada e prima-o.

### 3 Gire o botão de controlo para seleccionar "DEMO-OFF" e prima-o.

A configuração está concluída.

### 4 Carregue em (BACK).

O ecrã regressa ao modo de reprodução/recepção normal.

## Programar o relógio

O relógio apresenta uma indicação digital de 24 horas.


### 1 Carregue no botão de selecção sem soltar.

É apresentado o ecrã de configuração.

### 2 Gire o botão de controlo até a indicação "CLOCKADJ" ser apresentada e prima-o.



A indicação das horas começa a piscar.

### 3 Gire o botão de controlo para acertar a hora e os minutos.

Para mover a indicação digital, carregue em  +/-.

### 4 Depois de acertar os minutos, carregue no botão de selecção.

A configuração encontra-se concluída e o relógio começa a funcionar.

Carregue em  para visualizar o relógio. Carregue novamente em  para regressar ao ecrã anterior.

### Sugestão

Pode acertar o relógio automaticamente com a função RDS (página 11).

## Desencaixar o painel frontal

Poderá retirar o painel frontal desta unidade, por forma a evitar que seja roubado.

### Alarme de alerta

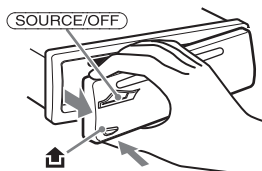
Se rodar o interruptor de ignição para a posição OFF sem retirar o painel frontal, o alarme de alerta irá emitir um sinal sonoro durante alguns segundos.

Se não utilizar o amplificador incorporado, o alarme não soará.

### 1 Prima a tecla **SOURCE/OFF** sem soltar.

A unidade desliga-se.

### 2 Carregue em , e em seguida puxe-o na sua direcção.

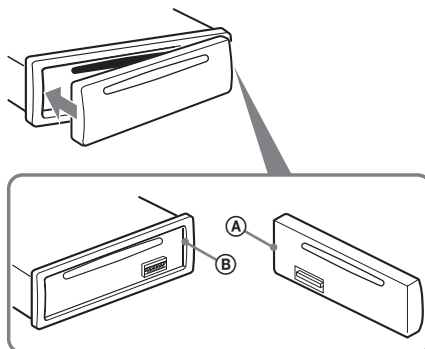


### Notas

- Não deixe cair ou exerça demasiada pressão sobre o painel frontal ou a janela do ecrã.
- Não exponha o painel frontal a calor/temperaturas elevadas ou humidade excessiva. Evite deixá-lo no interior de um automóvel estacionado ou no tablier/chapeleira do automóvel.
- Não retire o painel frontal durante a reprodução do dispositivo USB, caso contrário os dados nele contidos podem danificar-se.

## Encaixar o painel frontal

Encaixe a parte **A** do painel frontal na parte **B** da unidade, conforme apresentado, e pressione o lado esquerdo até ouvir um estalido.

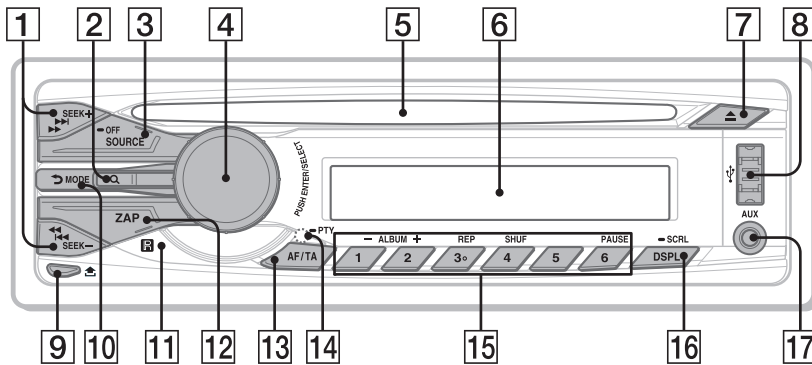


### Nota

Não coloque nada na superfície interior do painel frontal.

# Localização dos controlos e operações básicas

## Unidade principal



Esta secção contém instruções acerca da localização dos controlos e operações básicas. Para obter mais informações, consulte as respectivas páginas.

- 1 Botões SEEK +/-**  
**Rádio:**  
Para sintonizar emissoras automaticamente (carregar); localizar uma emissora manualmente (carregar sem soltar).  
**CD/USB (disco/USB):**  
Para saltar faixas (carregar), saltar faixas continuamente (carregar e carregar novamente sem soltar passado um segundo), retroceder/avançar uma faixa rapidamente (carregar sem soltar).
- 2 Botão Q (BROWSE)** página 13  
Para activar o modo de procura Quick-BrowZer™.
- 3 Botão SOURCE/OFF**  
Prima para ligar a corrente/mudar a fonte (Rádio/CD/AUX).  
Prima durante um segundo para desligar a corrente.  
Prima por mais de 2 segundos para desligar a corrente e desaparecerem todas as indicações do moitor.
- 4 Botão de controlo/de selecção** página 14, 17  
Para ajustar o volume (rodar); seleccionar elementos de configuração (carregar e rodar).
- 5 Ranha do CD**  
Para introduzir o disco (face da etiqueta voltada para cima); a reprodução é iniciada.
- 6 Janela do ecrã**
- 7 Botão ▲ (ejectar)**  
Para ejectar o disco.
- 8 Conector USB** página 12  
Para ligar o dispositivo USB.
- 9 Botão ⏏ (libertação do painel frontal)** página 7
- 10 Botão ⏮ (para trás)** página 10, 13  
Pressione: Retornar para a tela anterior / seleccionar a banda de rádio (FM/MW/LW).
- 11 Receptor do controlo remoto tipo cartão**
- 12 Botão ZAP** página 14  
Para activar o modo ZAPPIN™.
- 13 Botão AF (Frequências Alternativas)/ TA (Informações de trânsito)/PTY (Tipo de Programa)** página 11  
Para definir AF e TA (carregar); seleccionar PTY (carregar sem soltar) em RDS.



**14 Botão RESET** (localizado na parte posterior do painel frontal) página 6

**15 Botões numéricos**

**Rádio:**

Para receber emisoras memorizadas (carregar); memorizar emisoras (carregar sem soltar).

**CD/USB (disco/USB):**

①/②: **ALBUM -/+** (durante a reprodução de ficheiros MP3/WMA/AAC) Para saltar álbuns (carregar); saltar álbuns continuamente (carregar sem soltar)

Para omitir álbuns (púselos); para omitir álbuns de forma continuada (púselos sostenidamente).

③: **REP\*** páginas 12, 13

④: **SHUF** páginas 12, 13

⑥: **PAUSE**

Para efectuar uma pausa na reprodução.  
Para cancelar, carregue novamente.

**16 Botão DSPL (ecrã)/SCRL (deslocamento)** páginas 10, 12, 13

Para alterar os elementos do ecrã (carregar); deslocar o elemento do ecrã (carregar sem soltar).

**17 Ficha de entrada AUX** page 18

Para ligar um dispositivo de áudio portátil.

\* *Este botão tem um ponto táctil*

**Nota**

*Sempre que ejectar/introduzir um disco, mantenha os dispositivos USB desligados para evitar danificar o disco.*

### Advertência

Para sintonizar emissoras enquanto conduz, utilize a função BTM (Memória de Emissoras com Melhor Sintonia) para evitar acidentes.

### Memorização automática — BTM

**1** Carregue várias vezes em **(SOURCE/OFF)** até a indicação "TUNER" ser apresentada.

Para mudar a banda, carregue várias vezes em **(MODE)**. Poderá seleccionar FM1, FM2, FM3, MW ou LW.

**2** Carregue no botão de selecção sem soltar.

É apresentado o ecrã de configuração.

**3** Rode o controlo de volume até aparecer a indicação "BTM" e, em seguida, prima ENTER.

A unidade memoriza as emissoras por ordem de frequência nos botões numéricos. Um sinal sonoro indica que a definição foi memorizada.

### Memorização manual

**1** Quando se encontrar a receber a emissora que pretende memorizar, prima e mantenha um botão numérico **(1 a 6)** até aparecer a indicação "MEM" (MEMÓRIA).

#### Nota

Se tentar memorizar outra emissora no mesmo botão, a emissora anteriormente memorizada será substituída.

#### Sugestão

Sempre que memorizar uma emissora RDS, estará igualmente a memorizar a definição de AF/TA (página 11).

### Receber as emissoras memorizadas

**1** Selecciona a banda e, em seguida, carregue num botão numérico **(1 a 6)**.

### Sintonização automática

**1** Selecciona a banda e, em seguida, prima **(SEEK) +/-** para procurar a emissora.

A procura pára quando a unidade sintonizar a emissora. Repita este procedimento até conseguir receber a emissora pretendida.

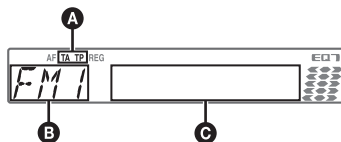
#### Sugestão

Caso saiba a frequência da estação que deseja ouvir, prima e mantenha a tecla **(SEEK) +/-** para localizar a frequência aproximada, e em seguida prima a tecla **(SEEK) +/-** repetidamente para efectuar o ajuste preciso da frequência desejada (sintonização manual).

### Descrição geral

As emissoras FM que dispõem do serviço RDS (Sistema de Dados de Rádio) enviam informações digitais inaudíveis juntamente com o sinal regular do programa de rádio.

### Itens no visor



**A** TA/TP\*1

**B** Banda de rádio, Função

**C** Frequência\*2 (Nome do programa de serviço), Número de pré-sintonização, Relógio, Dados RDS

\*1 "TA" (Frequências alternativas) mantém-se a piscar durante as informações de trânsito. A indicação "TP" (Programa de trânsito) ilumina-se durante a recepção da referida emissora.

\*2 Sempre que se encontrar a receber uma emissora RDS, será apresentado "\*" no lado esquerdo da indicação de frequência.

Para alterar os elementos do ecrã **C**, carregue em **(DSPL)**.

### Serviços RDS

Esta unidade disponibiliza automaticamente serviços RDS da seguinte forma:

#### AF (Frequências alternativas)

Selecciona e sintoniza novamente a emissora com o sinal mais forte numa rede. Ao utilizar esta função, poderá ouvir continuamente o mesmo programa durante uma viagem de longa distância, sem ser necessário sintonizar novamente a mesma emissora manualmente.

#### TA (Informações de Tráfego)/TP (Programa de Trânsito)

Disponibiliza informações/programas de trânsito actuais. Qualquer informação/programa recebido interromperá a fonte actualmente seleccionada.

#### PTY (Tipos de Programas)

Apresenta o tipo de programa actualmente recebido. Procura igualmente o tipo de programa seleccionado.

#### CT (Hora do relógio)

Os dados CT da transmissão RDS acertam o relógio.

#### Notas

- É possível que nem todas as funções RDS se encontrem disponíveis, dependendo do país/região onde se encontra.
- É possível que o RDS não emicione se o sinal for demasiado fraco ou se a emissora sintonizada não transmitir informações RDS.

## Definir AF e TA

- 1 Carregue várias vezes em **(AF/TA)** (Frequência Alternativa/Informações de Trânsito) até ser apresentada a configuração desejada.

Selecione	Para
AF-ON	activar a função AF e desactivar a função TA.
TA-ON	activar a função TA e desactivar a função AF.
AF/TA-ON	activar a função AF e a função TA.
AF/TA-OFF	desactivar a função AF e a função TA.

## Memorizar emissoras RDS com a definição AF e TA

Podem pré-sintonizar emissoras RDS juntamente com a definição AF/TA. Se utilizar a função BTM, apenas as emissoras RDS com a mesma definição AF/TA serão memorizadas. Se as pré-sintonizar manualmente, pode sintonizar tanto emissoras RDS como não RDS com a definição AF/TA para cada uma delas.

- 1 Selecione AF/TA (Frequência Alternativa/Informações de Trânsito) e, em seguida, memorize a emissora com BTM ou manualmente.

## Receber informações de emergência

Sempre que as funções AF ou TA se encontrarem seleccionadas, as informações de emergência interromperão automaticamente a fonte actualmente seleccionada.

### Sugestão

Se ajustar o nível do volume durante uma informação de trânsito, esse nível será memorizado na memória para informações de trânsito posteriores, independentemente do nível regular do volume.

## Permanecer com um programa regional

### — REGIONAL

Sempre que a função AF estiver activada: as definições de origem desta unidade restringem a recepção a uma região específica, pelo que a unidade não mudará para outra emissora regional com uma frequência mais forte.

Se abandonar esta área de recepção do programa regional, selecione "REG-OFF" na configuração durante a recepção em FM (página 17).

### Nota

Esta função não funciona no Reino Unido e em algumas outras áreas.

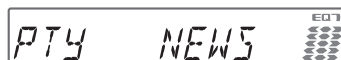
## Função Local Link (Ligação local) (apenas no Reino Unido)

Esta função permite-lhe seleccionar outras emissoras locais na área, mesmo que estas não se encontrem memorizadas nos botões numéricos.

- 1 Durante a recepção FM, carregue num botão numérico (1 a 6) no qual se encontra memorizada a emissora local.
- 2 Durante os 5 segundos seguintes, carregue novamente no botão numérico da emissora local. Repita este procedimento até receber a emissora local.

## Seleção do tipo de programa (PTY)

- 1 Carregue sem soltar em **(AF/TA)** (PTY) durante a recepção FM.



O nome do tipo de programa actual é apresentado caso a emissora se encontre a transmitir informações PTY.

- 2 Gire o botão de controlo e prima-o quando encontrar a opção desejada.

The unit starts to search for a station broadcasting the selected program type.

## Tipos de programas

**NEWS** (Notícias), **AFFAIRS** (Actualidade), **INFO** (Informação), **SPORT** (Desporto), **EDUCATE** (Educação), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Ciência), **VARIED** (Variedades), **POP M** (Música Pop), **ROCK M** (Música Rock), **EASY M** (Música Ambiente) **LIGHT M** (Clássica Ligeira), **CLASSICS** (Clássica Erudita), **OTHER M** (Outra Música), **WEATHER** (Meteorologia), **FINANCE** (Finanças), **CHILDREN** (Programas infantis), **SOCIAL A** (Assuntos Sociais), **RELIGION** (Religião), **PHONE IN** (Telefone), **TRAVEL** (Viagens), **LEISURE** (Lazer), **JAZZ** (Música Jazz), **COUNTRY** (Música Country), **NATION M** (Música Nacional), **OLDIES** (Música Oldies), **FOLK M** (Folclore), **DOCUMENT** (Documentários).

### Nota

Não é possível utilizar esta função em países/regiões onde não se encontram disponíveis informações PTY.

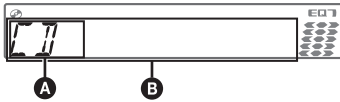
## Definir CT

- 1 Selecione "CT-ON" no menu de configuração (página 17).

### Notas

- É possível que a função CT não funcione, mesmo que esteja a receber uma emissora com RDS.
- Poderá haver uma diferença entre a hora acertada pela função CT e a hora real.

## Itens no visor



- A** Source (Fonte)  
**B** Nome da faixa\*<sup>1</sup>, Nome do disco/artista\*<sup>1</sup>,  
 Nome do artista\*<sup>1</sup>, Número do álbum\*<sup>2</sup>,  
 Nome do álbum\*<sup>1</sup>, Número da faixa/Tempo  
 decorrido de reprodução, Relógio

\*<sup>1</sup> É apresentada a informação de um CD TEXT,  
 MP3/WMA/AAC.

\*<sup>2</sup> O número do álbum só é apresentado no caso de  
 mudar de álbum.

Para alterar os elementos no ecrã **B**, prima  
 (DSP.L).

**Sugestão**

Os elementos apresentados podem ser diferentes  
 dependendo do modelo, tipo de disco, formato de  
 gravação e definições.

## Leitura repetida e aleatória

- 1** Durante a reprodução de um disco,  
 carregue várias vezes em **(3) REP**  
 (REPETIR) ou **(4) SHUF** (MODO  
 ALEATÓRIO) até aparecer o modo de  
 reprodução desejado.

Selecione	Para reproduzir
↶ TRACK	uma faixa várias vezes.
↶ ALBUM*	um álbum várias vezes.
SHUF ALBUM*	um álbum por ordem aleatória.
SHUF DISC	um disco por ordem aleatória.

\* Sempre que reproduzir um ficheiro MP3/WMA/AAC.  
 3 segundos depois, a configuração está completa.

Para regressar ao modo de reprodução normal,  
 seleccione "↶ OFF" ou "SHUF OFF".

## Dispositivos USB

Para mais informações sobre a compatibilidade  
 com o seu dispositivo USB, visite o nosso site.

## Site de assistência ao cliente

<http://support.sony-europe.com/>

- Poderá utilizar dispositivos USB de tipo MSC (Mass Storage Class) e MTP (Media Transfer Protocol) conformes com a norma USB.
- O codec correspondente é MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) e AAC (.jpg).
- Recomenda-se a realização de uma cópia de segurança dos dados contidos num dispositivo USB.

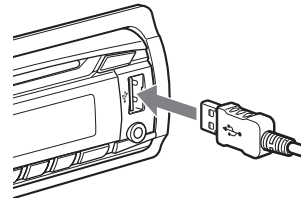
**Nota**

Ligue o dispositivo USB depois de ligar o motor.  
 Dependendo do dispositivo USB, poderão ocorrer  
 avarias se o ligar antes de ligar o motor.

## Reproduzir um dispositivo USB

- 1** Ligue o dispositivo USB ao terminal  
 USB.

Quando utilizar um cabo, utilize o cabo  
 fornecido com o dispositivo USB que pretende  
 ligar.



A reprodução é iniciada.

Se já tiver um dispositivo USB ligado, para  
 iniciar a reprodução, carregue várias vezes em  
 (SOURCE/OFF) até ser apresentada a indicação  
 "USB".

Prima (SOURCE/OFF) durante 1 segundo para  
 parar a reprodução.

## Retirar o dispositivo USB

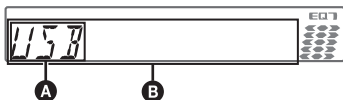
- 1** Interrompa a reprodução do dispositivo USB.  
**2** Retire o dispositivo USB.  
 Se retirar o dispositivo USB durante a  
 reprodução, os dados contidos no referido  
 dispositivo podem ficar danificados.

**Notas**

- Não utilize dispositivos USB muito grandes ou pesados que possam cair devido à vibração ou desligar uma ligação.
- Não retire o painel frontal durante a reprodução do dispositivo USB, caso contrário os dados nele contidos podem danificar-se.

- Esta unidade não reconhece dispositivos USB ligados através de um hub USB.

## Itens no visor



- A** Source (Fonte)
- B** Nome da faixa, Nome do artista, Número do álbum\*, Nome do álbum, Número da faixa/ Tempo decorrido de reprodução, Relógio

\* O número do álbum só será apresentado no caso de mudar de álbum.

Para alterar os elementos no ecrã **B**, prima **(DSPL)**.

### Notas

- Os elementos apresentados serão diferentes, dependendo do dispositivo USB, formato e definições da gravação. Para mais informações visite o nosso site de assistência ao cliente.
- O número máximo de dados passíveis de ser apresentados é o seguinte.
  - pastas (álbuns): 128
  - ficheiros (faixas) por pasta: 500
- Não deixe o dispositivo USB num automóvel estacionado, caso contrário pode ocorrer uma avaria.
- O sistema poderá demorar mais tempo a iniciar a reprodução, dependendo do volume de dados gravado.
- Não poderá reproduzir ficheiros de tipo DRM (Digital Rights Management)
- Durante a reprodução ou avanço/retrocesso rápido de um ficheiro MP3/WMA/AAC de VBR (taxa variável de bits), poderá não ser possível apresentar correctamente o tempo decorrido de reprodução.
- O sistema não suporta a reprodução dos seguintes ficheiros MP3/WMA/AAC:
  - compressão sem perdas
  - com protecção de direitos de autor

## Leitura repetida e aleatória

- 1 Durante a reprodução, carregue várias vezes em **(3)** (REP) ou **(4)** (SHUF) até a definição pretendida ser apresentada.**

Selecione	Para reproduzir
<b>↶ TRACK</b>	uma faixa várias vezes.
<b>↶ ALBUM</b>	um álbum várias vezes.
<b>SHUF ALBUM</b>	um álbum por ordem aleatória.
<b>SHUF DEVICE</b>	um dispositivo por ordem aleatória.

3 segundos depois, a configuração está completa.

Para regressar ao modo de reprodução normal, selecione "↶ OFF" ou "SHUF OFF".

## Procurar uma faixa

### Procurar uma faixa pelo nome — Quick-BrowZer™

É possível procurar facilmente uma faixa num CD ou dispositivo USB pela categoria.

- 1 Carregue em **Q** (BROWSE).**  
A unidade entra no modo Quick-BrowZer e a lista de categorias de procura é apresentada.
- 2 Rode o botão de controlo para seleccionar a categoria de procura pretendida e, em seguida, prima para confirmar.**
- 3 Repita o passo 2 até a faixa pretendida estar seleccionada.**  
A reprodução é iniciada.

### Para regressar ao ecrã anterior

Carregue em **↶** (BACK).

### Para sair do modo de procura Quick-BrowZer

Carregue em **Q** (BROWSE).

### Nota

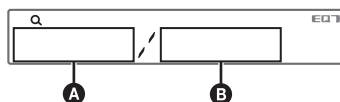
Quando entrar no modo Quick-BrowZer, a definição de reprodução repetida/aleatória é cancelada.

## Procurar saltando elementos — Modo Jump

Quando existem muitos elementos numa categoria, é possível procurar rapidamente o elemento pretendido.

- 1 Carregue em **(SEEK)** + no modo Quick-BrowZer.**

É apresentado o visor seguinte.



- A** Número do elemento actual
- B** Número total de elementos na camada actual  
É apresentado o nome do elemento.

- 2 Gire o botão de controlo para o elemento pretendido ou para um elemento próximo do pretendido.**  
Salta os elementos em passos de 10% do número total de elementos.
- 3 Carregue no botão de selecção.**  
O ecrã regressa ao modo Quick-BrowZer e o elemento seleccionado é apresentado.
- 4 Rode o botão de controlo para seleccionar o elemento pretendido e prima-o quando encontrar a opção desejada.**  
A reprodução é iniciada se o elemento seleccionado for uma faixa.

## Para cancelar o modo Jump

Carregue em **↩** (BACK) ou **(SEEK)** ←.

### Nota

Se não for executada nenhuma operação durante 7, o modo Jump é cancelado.

## Procurar uma faixa ouvindo excertos de faixas — ZAPPIN™

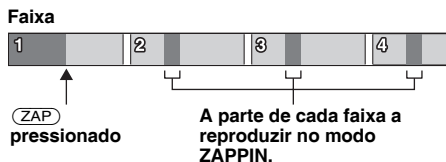
Poderá procurar a faixa que pretende ouvir, ouvindo pequenos excertos das faixas contidas no seu CD ou dispositivo USB pela ordem em que estão gravadas.

O modo ZAPPIN é adequado para procurar uma faixa no modo aleatório ou repetido aleatório.

### 1 Carregue em **(ZAP)** durante a reprodução.

Depois da indicação "ZAPPIN" aparecer no ecrã, a reprodução começa num excerto da faixa seguinte.

O excerto é reproduzido pelo tempo definido, no fim desse tempo, ouve-se um estalido e é iniciada a reprodução do excerto da faixa seguinte.



### 2 Carregue no botão de controlo ou **(ZAP)** quando estiver a reproduzir a faixa que quer ouvir.

A faixa seleccionada é reproduzida no modo normal desde o início.

Para voltar a procurar uma faixa pelo modo ZAPPIN, repita os passos 1 e 2.

### Sugestões

- Pode definir o tempo de reprodução em cerca de 6 segundos/15 segundos/30 segundos (página 17). Não pode seleccionar o excerto que pretende ouvir.
- Carregue em **(SEEK)** +/- ou **(1)/(2)** (ALBUM +/-) no modo ZAPPIN para saltar uma faixa ou um álbum.
- Se carregar em **↩** (BACK) também confirma a faixa que pretende reproduzir.

## Definições de Som e Menu Setup

### Alteração das definições do som

#### Ajustar as características do som

- 1 Durante a recepção/reprodução, pressione o botão seleccionado.
- 2 Rode o botão de controlo e prima-o quando encontrar a opção desejada.
- 3 Rode o controlo de volume para seleccionar a configuração e prima-o quando encontrar a opção desejada. A configuração está concluída.
- 4 Carregue em **↩** (BACK).  
O ecrã regressa ao modo de reprodução/recepção normal.

Poderá definir os seguintes elementos (para mais informações, consulte a página de referência):

**EQ7 PRESET** (ajuste do equalizador) (página 15)

**EQ7 SETTING** (ajuste do equalizador) (página 15)

#### POSIÇÃO

**DEFINIR POSIÇÃO** (Definição da Posição de Audição) (página 15)

**POSIÇÃO ADJ\*1** (Ajuste Posição de Audição) (página 16)

**DEFINIÇÃO SW POS\*1\*2** (Definição da Posição Subwoofer Position) (página 16)

#### BALANCE

Ajusta o equilíbrio do som: "Direita:15" - "Central" - "Esquerda:15,".

#### FADER

Ajusta o nível relativo: "Frontal:15" - "Central" - "Traseira:15,".

**DM+** (página 16)

**RB ENH** (Rear Bass Enhancer) (página 16)

**NÍSW\*2** (Nível Subwoofer)

Para ajustar o volume da coluna de graves: "+10 dB" - "0 dB" - "-10 dB" (A indicação "ATT" é apresentada na definição mais baixa).

**AUX VOL\*3** (Nível Volume AUX)

Ajusta o volume de cada um dos equipamentos auxiliares ligados: "+18 dB" - "0 dB" - "-8 dB". Esta definição faz com que deixe de ser necessário ajustar o nível de volume entre fontes.

\*1 Escondido quando a opção Pré-definição do SET Paramétrico está definida para "off."

\*2 Sempre que a saída de áudio estiver definida em "SUB-OUT" (página 17).

\*3 Sempre que a fonte AUX estiver activada (página 18).

## Desfrute de funções de som sofisticadas — Advanced Sound Engine

Advanced Sound Engine, o novo sistema de som da Sony, cria no carro um campo de som com assinatura de som digital. Advanced Sound Engine tem as seguintes características: EQ7, Posição de Audição, DM+ Advanced, Rear Bass Enhancer

### Seleccionar a qualidade de som — Predefinição EQ7

Podemos seleccionar uma curva de equalizador das 7 curvas de equalizador ("XPLOD," "VOCAL," "EDGE," "CRUISE," "SPACE," "GRAVITY," "CUSTOM" or "OFF").

- 1 Durante a recepção/reprodução, pressione o botão seleccionado.**
- 2 Gire o botão de controlo até a indicação "EQ7" ser apresentada e prima-o.**
- 3 Gire o botão de controlo e prima-o quando encontrar a opção desejada.**
- 4 Carregue em ↵ (BACK).**  
O ecrã regressa ao modo de reprodução/recepção normal.

Para cancelar a curva do equalizador, seleccione "OFF" no passo 3.

#### Sugestão

*O ajuste da curva do equalizador pode ser memorizado para cada fonte.*

### Personalizar a curva do equalizador — EQ7 lite

A opção "CUSTOM" de EQ7 permite-lhe efectuar as suas próprias definições do equalizador.

- 1 Seleccione uma fonte e, em seguida, carregue no botão de selecção.**
- 2 Gire o botão de controlo até a indicação "EQ7" ser apresentada e prima-o.**
- 3 Rode o controlo de volume até aparecer a indicação "BASE" e, em seguida, prima ENTER.**  
Podemos seleccionar uma curva do equalizador, como base para personalizar ainda mais. Para não personalizar uma curva do equalizador, salte para o passo 5.
- 4 Gire o botão de controlo para seleccionar o elemento pretendido e prima-o quando encontrar a opção desejada.**

### 5 Ajustar a curva do equalizador.

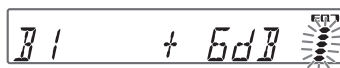
- 1 Rode o botão de controlo para seleccionar o elemento pretendido e prima-o quando encontrar a opção desejada.**



BAND1: 63 Hz  
BAND2: 160 Hz  
BAND3: 400 Hz  
BAND4: 1 kHz  
BAND5: 2,5 kHz  
BAND6: 6,3 kHz  
BAND7: 16,0 kHz

- 2 Gire o disco de controlo para ajustar o volume e pressione-o.**

O nível de volume é ajustável em intervalos de 1 dB, de -6 dB a +6 dB.



Repita os passos 1 a 2 para ajustar outros intervalos de frequência.

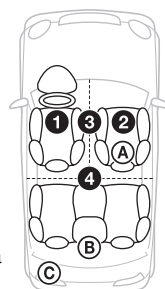
### 6 Carregue em ↵ (BACK) duas vezes.

A curva do equalizador é armazenada em "Custom", e o ecrã retorna para a recepção / reprodução normal.

### Optimização do som através do Alinhamento de Tempo — Posição de Audição

A unidade pode mudar a localização do som atrasando a sua saída a partir de cada coluna para se adequar à sua posição de audição e simular um campo de som natural, fazendo-o sentir que está no centro do som quando estiver sentado no carro.

- "FRONT L" (1): Frontal esquerda  
"FRONT R" (2): Frontal direita  
"FRONT" (3): Central frontal  
"ALL" (4): No centro do seu automóvel  
"OFF": Sem posição definida



Também pode definir a posição do subwoofer aproximado da posição de audição se:

- Sempre que a saída de áudio estiver definida em "SUB-OUT" (página 17).
- a posição de audição é definida além de "OFF".

continuação na página seguinte →

As opções de "POS SET SW" são indicadas abaixo.

"NEAR" (A): Near

"NORMAL" (B): Normal

"FAR" (C): Far

- 1 Durante a recepção/reprodução, pressione o botão selecionado.**
- 2 Gire o botão de controlo até a indicação "SET" ser apresentada e prima-o.**

- 3 Gire o botão de controlo para seleccionar "FRONT L", "Front R", "frente" ou "ALL", pressione-o.**

- 4 Gire o botão de controlo até a indicação "SET" ser apresentada e prima-o.**

Se seleccionar "FRONT L", "Front R", "frente" ou "ALL" no passo 3 acima, pode definir a posição do subwoofer.

Gire o disco de controlo para seleccionar a partir de "NEAR," "NORMAL" ou "FAR," em seguida, pressione-o.

- 5 Carregue em ↵ (BACK).**

O ecrã regressa ao modo de reprodução/recepção normal.

Para cancelar a posição de audição, seleccione "OFF" no passo 3.

---

## Para definir a posição de audição

Pode ajustar a configuração de posição de escuta.

- 1 Durante a recepção/reprodução, pressione o botão selecionado.**
- 2 Gire o botão de controlo até a indicação "ADJ" ser apresentada e prima-o.**
- 3 Gire o controlo de volume para seleccionar a sua posição de audição e prima-o quando encontrar a opção desejada.**  
Escala ajustável: "3" - "CENTER" - "-3".
- 4 Carregue em ↵ (BACK).**  
O ecrã regressa ao modo de reprodução/recepção normal.

---

## DM+ Advanced

DM+ Advanced melhora o som comprimido digitalmente ao restaurar as altas frequências perdidas no processo de compressão.

- 1 Durante a recepção/reprodução, pressione o botão selecionado.**
- 2 Gire o botão de controlo até a indicação "CLOCKADJ" ser apresentada e prima-o.**

- 3 Rode o botão de controlo para seleccionar "ON" e prima-o quando encontrar a opção desejada.**

- 4 Carregue em ↵ (BACK).**

O ecrã regressa ao modo de reprodução normal.

### *Sugestão*

*O ajuste da curva do equalizador pode ser memorizado para cada fonte.*

---

## Utilizando as colunas traseiras, subwoofer — Rear Bass Enhancer

RBE (Reforçador dos Graves Traseiros) melhora o som dos baixos, aplicando a definição do filtro passa-baixo (página 17) às colunas traseiras. Esta função permite que as colunas traseiras funcionem como subwoofer mesmo se não estiver nenhum ligado.

- 1 Durante a recepção/reprodução, pressione o botão selecionado.**

- 2 Gire o botão de controlo até a indicação "RB" ser apresentada e prima-o.**

- 3 Gire o botão de controlo para seleccionar "1", "2" ou "3", em seguida, pressione-o.**

- 4 Carregue em ↵ (BACK).**

O ecrã regressa ao modo de reprodução/recepção normal.



## Ajuste dos itens de configuração — SET

### 1 Carregue no botão de selecção sem soltar.

É apresentado o ecrã de configuração.

### 2 Rode o botão de controlo e prima-o quando encontrar a opção desejada.

### 3 Rode o controlo de volume para seleccionar a configuração e prima-o quando encontrar a opção desejada.\*

A configuração está concluída.

### 4 Carregue em (BACK).

O ecrã regressa ao modo de reprodução/recepção normal.

\* Para as configurações CLOCK-ADJ e configurações BTM, o passo 4 não é necessário.

#### Nota

Os elementos apresentados serão diferentes, dependendo da fonte e da definição.

Poderá definir os seguintes elementos (para mais informações, consulte a página de referência):

#### CLOCK-ADJ (Ajuste do relógio) (página 6)

##### CT (Hora do relógio)

Activa a função do relógio: "ON," "OFF" (page 10, 11).

##### BEEP

Activa o sinal sonoro: "ON," "OFF".

##### AUX-A\*1 (AUX Áudio)

Activa o ecrã da fonte AUX: "ON," "OFF" (página 18).

##### AUTO OFF

A unidade encerra completa e automaticamente no horário programado e após a unidade estar desligada: "NO", "30S (segundos)", "30M (minutos)", "60M (minutos)".

##### REAR/SUB (Traseira/Coluna De Graves)\*1

Altera a saída de áudio: "SUB-OUT" (coluna de graves), "REAR-OUT" (amplificador de potência).

##### DEMO (Demonstração)

Activa a demonstração: "ON", "OFF".

##### DIMMER

Altera a luminosidade do ecrã: "ON", "OFF".

##### M.DISPLAY (Motion Display - visor em movimento)

– "SA": para exibir padrões em movimento e analisador de espectro.  
– "OFF": Desactiva as Imagens em Movimento.

##### AUTO SCR (Auto Scroll)

Desloca os elementos longos automaticamente: "ON", "OFF".

##### LOCAL (Modo de procura local)

– "ON": para sintonizar apenas emisoras com sinais fortes.  
– "OFF": para sintonizar emisoras com recepção normal.

##### MONO\*2 (Modo Monofónico)

Selecciona o modo de recepção monofónica para melhorar uma recepção em FM de má qualidade: "ON", "OFF".

##### REGIONAL\*2

Restringe a recepção a uma região específica: "ON", "OFF" (página 11).

##### ZAP TIME (Tempo de Zappin)

Selecciona o tempo de reprodução para a função ZAPPIN.

– "ZAP.TIME-1 (cerca de 6 segundos)",  
"ZAP.TIME-2 (cerca de 15 segundos)",  
"ZAP.TIME-3 (cerca de 30 segundos)".

##### ZAP BEEP ("bip" do Zappin)

Tem o sinal sonoro entre as passagens musical: "ON," "OFF".

##### LPF FREQ\*3 (Filtro Passa Baixo)

Selecciona a frequência de corte da coluna de graves 50Hz, 60Hz, 80Hz, 100Hz, 120Hz.

##### LPF SLOP\*3 (Filtro Passa Baixo)

Selecciona a inclinação LPF: "1," "2," "3,"

##### SW PHASE\*4 (Fase Subwoofer)

Selecciona a fase do subwoofer: "NORM," "REV."

##### HPF FREQ (High Pass Filter Frequency)

Selecciona a frequência de corte da colunas frontais/traseiras: "OFF", "50Hz", "60Hz", "80Hz", "100Hz", "120Hz".

##### HPF SLOP (High Pass Filter Frequency)

Selecciona a inclinação HPF (eficaz somente quando HPF FREQ está definido para que não "OFF"): "1," "2," "3,"

##### LOUDNESS (Dynamic Loudness)

Reforça os graves e os agudos para obter um som claro a níveis com o volume muito baixo: "ON", "OFF".

##### BTM (página 10)

\*1 Sempre que a unidade estiver desligada.

\*2 Sempre que se receber uma emissora em FM.

\*3 Quando a saída de áudio é definida como "SUB-OUT" ou Bass Enhancer traseiro é ajustado em "OFF".

\*4 Quando a saída áudio está configurada para "SUB-OUT".

## Outras funções

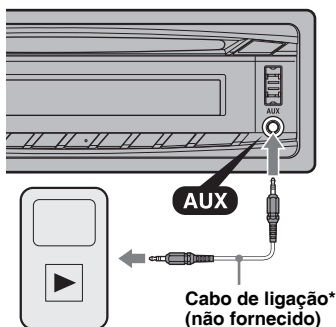
### Utilização de equipamento opcional

#### Equipamento áudio auxiliar

Poderá ouvir o som do dispositivo de áudio portátil opcional a partir das colunas do seu automóvel, ligando-o à ficha de entrada AUX (mini ficha estéreo) na unidade e, em seguida, seleccionando a fonte. Poderá ajustar qualquer diferença do nível de volume entre a unidade e o dispositivo de áudio portátil. Siga o procedimento abaixo indicado:

#### Ligar o dispositivo de áudio portátil

- 1 Desligue o dispositivo de áudio portátil.
- 2 Baixe o volume na unidade.
- 3 Ligue-o à unidade.



\* Certifique-se de que utiliza uma ficha direita.

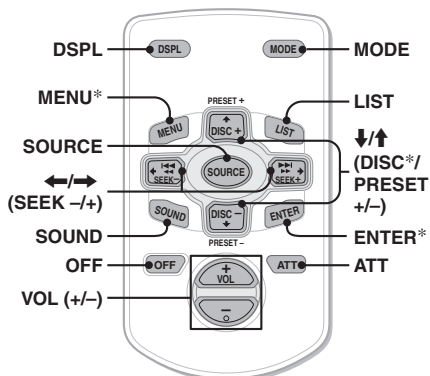
#### Ajustar o volume do som

Certifique-se de que ajusta o volume para cada equipamento áudio ligado antes de iniciar a reprodução.

- 1 Baixe o volume na unidade.
- 2 Carregue várias vezes em até a indicação **(SOURCE/OFF)** "AUX" ser apresentada. Depois disso, aparece a indicação "FRONT IN".
- 3 Inicie a reprodução do dispositivo de áudio portátil num volume moderado.
- 4 Defina o seu volume habitual de audição na unidade.
- 5 Ajuste o nível de entrada (página 14).

## Controlo remoto do cartão RM-X114

Os botões correspondentes no controlo remoto de tipo cartão controlam as mesmas funções que os botões na unidade.



Os seguintes botões no controlo remoto de tipo cartão também possuem botões/funções diferentes da unidade.

- **Botão DSPL (ecrã)**  
Para alterar os elementos do ecrã.
- **Botão SOURCE**  
Prima para ligar a corrente/mudar a fonte (Rádio/CD/AUX).
- **←/→ Botões (SEEK -/+)**  
Para controlar CD/rádio/CD/USB, tal como **(SEEK)** (Procurar) -/+ na unidade.
- **Botão SOUND (Som)**  
Tal como o botão de selecção na unidade.
- **Botão OFF**  
Para desligar o aparelho ou desligar a fonte de alimentação.
- **Botão LIST**  
Para seleccionar o PTY em RDS.
- **↑/↓ Botões (DISC\*/PRESET +/-)**  
Para seleccionar estações memorizadas(Rádio). Para controlar o CD/USB, tal como os botões **(1)/(2)** (ALBM -/+) na unidade.
- **Botão ATT (atenuação)**  
Para atenuar o som. Para cancelar, carregue novamente.

\* Não se encontra disponível para esta unidade.

#### Nota

Se a unidade se encontrar desligada e o ecrã se desligar, não será possível operá-la a com o controlo remoto tipo cartão, salvo se o botão **(SOURCE/OFF)** se encontrar carregado na unidade ou se primeiro for introduzido um disco para a activar.

## Informações adicionais

### Precauções

- Se o seu automóvel estiver estacionado ao sol, deixe arrefecer a unidade antes de a utilizar.
- A antena estende-se automaticamente.

### Condensação de humidade

Se ocorrer condensação de humidade dentro da unidade, retire o disco e aguarde cerca de uma hora até a humidade evaporar.

### Para manter uma qualidade de som elevada

Não derrame líquidos sobre a unidade ou os discos.

### Notas sobre os CDs

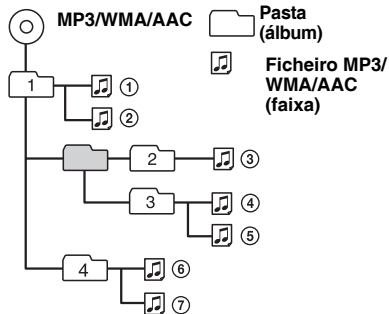
- Não exponha os discos à luz solar directa ou fontes de calor, tais como condutas de ar quente, nem os deixe num carro estacionado sob a luz solar directa.
- Antes de reproduzir um disco, limpe-o com um pano limpo do centro para as extremidades. Não utilize solventes, tais como benzina, diluentes, ou soluções de limpeza disponíveis no mercado.
- Esta unidade foi concebida para reproduzir discos que respeitem a norma de Discos Compactos (CD). Os DualDiscs e alguns discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor não estão em conformidade com a norma de Discos Compactos (CD), pelo que é possível que estes discos não sejam reproduzidos por esta unidade.
- **Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir**
  - Discos com etiquetas, autocolantes, fitas pegajosas ou com papel colado. Ao fazê-lo poderá provocar uma avaria, ou poderá estragar o disco.
  - Discos de formas irregulares (por exemplo, em forma de coração, quadrado ou estrela). Se tentar reproduzi-los, poderá danificar a unidade.
  - Discos de 8 cm (3 1/4 pol.).

### Notas acerca de CD-R/CD-RW

- Número máximo de: (apenas CD-R/CD-RW)
  - pastas (álbuns): 150 (incluindo a pasta raiz)
  - ficheiros (faixas) e pastas: 300 (possivelmente menos de 300 se os nomes das pastas/ficheiros contiverem muitos caracteres)
  - caracteres visualizáveis para o nome de uma pasta/ficheiro: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Se o disco começar com uma sessão CD-DA, a unidade reconhece-o como um disco CD-DA e as outras sessões não são reproduzidas.
- **Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir**
  - CD-R/CD-RW de baixa qualidade de gravação.
  - CD-R/CD-RW com má qualidade de gravação.

- CD-R/CD-RW gravados com um método de gravação incompatível
- CD-R/CD-RW incorrectamente finalizados.
- CD-R/CD-RW não gravado em formato de CD de música ou formato MP3 em conformidade com a norma ISO9660 de Nível 1/Nível 2, Joliet/Romeo ou sessão múltipla.

### Ordem de reprodução dos ficheiros MP3/WMA/AAC



Caso possua quaisquer questões ou problemas relativos à sua unidade não tratados neste manual, consulte o seu agente Sony mais próximo.

## Manutenção

### Substituir a pilha de lítio do controlo remoto tipo cartão

Em condições normais de utilização, a pilha tem a duração de aproximadamente 1 ano. (A vida útil pode ser inferior, em função das condições de utilização).

Quando a pilha começar a ficar fraca, o alcance do controlo remoto tipo cartão começa a ser menor.

Substitua a pilha por uma pilha de lítio CR2025 nova. A utilização de qualquer outra pilha pode apresentar perigo de incêndio ou explosão.



#### Notas acerca da pilha de lítio

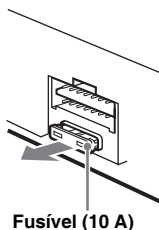
- Mantenha a pilha de lítio fora do alcance das crianças.  
*No caso de ser ingerida, consulte imediatamente um médico.*
- Limpe a pilha com um pano seco para assegurar um bom contacto.
- Certifique-se de que respeita a polaridade correcta quando instalar a pilha.
- Não segure a bateria com pinças metálicas, caso contrário pode ocorrer um curto-circuito.

#### ADVERTÊNCIA

A pilha pode explodir se não for tratada correctamente. Não recarregue, desmonte, ou descarte para um fogo.

### Substituição de fusíveis

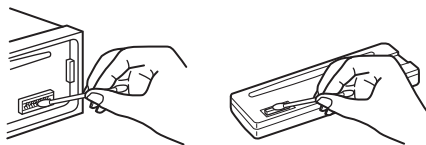
Quando substituir o fusível, certifique-se de que utiliza um com a mesma amperagem indicada no fusível original. Se o fusível se fundir, verifique a ligação eléctrica e substitua-o. Se o fusível se fundir novamente depois de o ter substituído, é possível que exista uma avaria interna.



Fusível (10 A)

### Limpeza dos conectores

A unidade poderá não funcionar correctamente se os conectores situados entre a unidade e o painel frontal não estiverem limpos. Para evitar esta situação, retire o painel frontal (página 7) e limpe os conectores com um cotonete. Não exerça demasiada pressão. Caso contrário, poderá danificar os conectores.



Unidade principal

Parte posterior do painel frontal

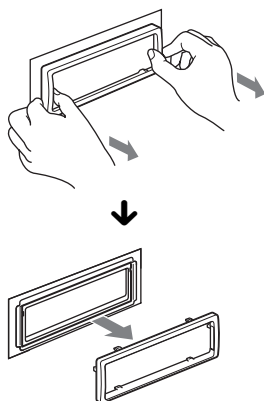
#### Notas

- Por questões de segurança, desligue a ignição antes de limpar os conectores e retire a chave da ignição.
- Nunca toque nos conectores directamente com os seus dedos ou com qualquer dispositivo metálico.

## Remoção da unidade

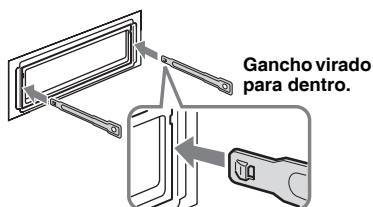
### 1 Retirar o anel de protecção.

- 1 Retire o painel frontal (página 7).
- 2 Aperte ambas as extremidades do anel de protecção e, em seguida, puxe-o para fora.

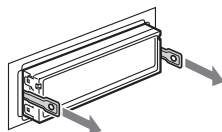


### 2 Retirar a unidade.

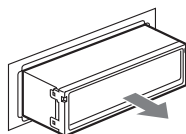
- 1 Introduza simultaneamente ambas as chaves de libertação até ouvir um estalido.



- 2 Retire as chaves de libertação para remover a unidade.



- 3 Faça deslizar a unidade para fora da estrutura.



## Especificações

### Secção do rádio

#### FM

**Intervalo de sintonização:** 87,5 - 108,0 MHz

**Terminal de antena:**

Conector de antena externa

**Frequência intermédia:** 150 kHz

**Sensibilidade utilizável:** 10 dBf

**Selectividade:** 75 dB a 400 kHz

**Relação sinal/ruído:** 70 dB (mono)

**Separação:** 40 dB a 1 kHz

**Resposta de frequência:** 20 - 15.000 Hz

#### MW/LW

**Intervalo de sintonização:**

MW: 531 - 1.602 kHz

LW: 153 - 279 kHz

**Terminal de antena:**

Conector de antena externa

**Frequência intermédia:** 25 kHz

**Sensibilidade:** MW: 26  $\mu$ V, LW: 45  $\mu$ V

### Secção do leitor de CD

**Relação sinal/ruído:** 120 dB

**Resposta de frequência:** 10 - 20.000 Hz

**Oscilação e vibração:** Abaixo do limite mensurável.

### Secção do Leitor USB

**Interface:** USB (Máxima velocidade)

**Corrente máxima:** 500 mA

### Secção do amplificador de potência

**Output:** Saídas Colunas

**Impedância das colunas:** 4 - 8 ohms

**Potência máxima de saída:** 52 W  $\times$  4 (a 4 ohms)

### Aspectos gerais

#### Saídas:

Terminal de saídas de áudio (saídas frontais,

traseiras/coluna de graves comutável)

Terminal de controlo de relé da antena eléctrica

Terminal de controlo do amplificador de potência

#### Entradas:

Terminal de controlo ATT (Atenuação do som)

para telefone

Terminal de entrada do controlo remoto

Terminal de entrada da antena

Ficha de entrada AUX (mini ficha estéreo)

Terminal de entrada de sinal USB.

**Requisitos de potência:** Bateria de automóvel de 12 V

CC (ligação à terra negativa)

**Dimensões:** Aprox. 178  $\times$  50  $\times$  179 mm (l/a/p)

**Dimensões da estrutura:** Aprox. 182  $\times$  53  $\times$  162 mm

(l/a/p)

**Peso:** Aprox. 1,2 kg

**Acessório fornecido:**

Componentes para instalação e ligações (1 conjunto)

**Equipamento/acessórios opcionais:**

Controlo remoto de tipo cartão: RM-X114

O seu agente poderá não comercializar alguns dos acessórios acima mencionados. Consulte-o para obter mais informações.

*Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.*

## Resolução de problemas

A seguinte lista de verificação ajudá-lo-á a solucionar quaisquer problemas que possam surgir com a sua unidade.

Antes de consultar a lista abaixo apresentada, verifique os procedimentos de ligação e funcionamento.

Se o problema não for solucionado, visite o site de assistência ao cliente a seguir apresentado.

### Site de assistência ao cliente

<http://support.sony-europe.com/>

### Aspectos gerais

#### **Não está a ser fornecida corrente à unidade.**

- Verifique a ligação ou o fusível.
- Se a unidade estiver desligada e o ecrã se desligar, não é possível operá-la a partir do controlo remoto tipo cartão.  
→ Ligue a unidade.

#### **A antena eléctrica não se estende.**

A antena eléctrica não possui uma caixa de relé.

#### **As colunas não reproduzem som.**

- A função ATT ou a função Telephone ATT (sempre que o cabo de interface de um telefone para automóvel estiver ligado ao cabo ATT) encontra-se activada.
- A posição do controlo de equilíbrio "Fader" não se encontra configurada para um sistema de 2 colunas.

#### **Não são emitidos sinais sonoros.**

- O sinal sonoro foi cancelado (página 17).
- Está ligado um amplificador de potência opcional e não está a utilizar o amplificador incorporado

#### **Os conteúdos da memória foram eliminados.**

- Carregou no botão RESET.  
→ Guarde novamente os dados na memória.
- O cabo de alimentação ou a bateria foram desligados ou não estão ligados correctamente.

#### **As emissoras memorizadas e a hora correcta foram eliminadas. O fusível fundiu-se. Ouvem-se ruídos quando liga a ignição.**

Os cabos não estão correctamente ligados ao conector de alimentação auxiliar do automóvel.

#### **Durante a reprodução ou recepção, é iniciado o modo de demonstração.**

Se não for efectuada nenhuma operação durante 5 minutos com o "DEMO-ON" definido, o modo de demonstração é iniciado.

→ Seleccione "DEMO-OFF" (página 17).

#### **As indicações desaparecem ou não são apresentadas no ecrã.**

- O regulador de luminosidade está definido em "DIM-ON" (página 17).
- O ecrã desliga-se quando carrega no botão **(SOURCE/OFF)** sem soltar.  
→ Carregue no botão **(SOURCE/OFF)** sem soltar até as indicações serem apresentadas no ecrã.
- Os conectores estão sujos (página 20).

---

### A função Auto Off não funciona

A unidade está ligada. A função Auto Off activa-se após se desligar a unidade.

→ Desligue a unidade.

---

### Recepção de rádio

#### Não é possível receber as emissoras

##### O som é interrompido por interferências

- A ligação não está correcta.
    - Ligue o cabo de controlo da antena eléctrica (azul) ou cabo de alimentação auxiliar (vermelho) ao cabo de alimentação do amplificador da antena (apenas quando o seu automóvel tiver uma antena FM/MW/LW no vidro traseiro/lateral).
    - Verifique a ligação da antena do automóvel.
    - Se a antena não estender automaticamente verifique o estado das ligações.
- 

#### Não é possível utilizar a sintonização memorizada.

- Guarde a frequência correcta na memória.
  - O sinal de difusão é demasiado fraco
- 

#### Não é possível utilizar a sintonização automática.

- A configuração do modo de procura local não foi correctamente efectuada.
    - A sintonização pára demasiadas vezes:  
Selecione "LOCAL-ON" (página 17).
    - A sintonização não se detém numa emissora:  
Selecione "LOCAL-OFF" (página 17).
  - O sinal de difusão é demasiado fraco.
    - Efectue a sintonização manual.
- 

#### A indicação "ST" (Estéreo) pisca no ecrã durante a recepção FM.

- Sintonize correctamente a frequência.
  - O sinal de difusão é demasiado fraco
    - Selecione "MONO-ON" (página 17).
- 

#### A transmissão de um programa em FM é ouvida em modo monofónico.

A unidade encontra-se no modo de recepção monofónico.

→ Selecione "MONO-OFF" (página 17).

---

### RDS

#### A função SEEK inicia-se após alguns segundos de escuta.

A emissora não possui TP ou tem um sinal fraco.

→ Desactive a função TA (página 11).

---

#### Não é possível ouvir informações de trânsito.

- Active a função TA (página 11).
  - A emissora não emite quaisquer informações de trânsito apesar de possuir a função TP.
    - Sintonize outra emissora.
- 

#### A indicação "- - - - -" é apresentada no ecrã

- A emissora actual não é uma emissora RDS.
  - As informações RDS não foram recebidas.
  - A emissora não especifica o tipo de programa.
- 

---

### Nome do programa de serviço fica intermitente.

Não existe frequência alternativa para a emissora actual.

→ Carregue em (SEEK) +/- enquanto o nome do programa de serviço se encontrar a piscar. "PI SEEK" será exibida e o aparelho começa a procurar outra frequência com o mesmo PI (Programa de Identificação) de dados.

---

### Reprodução de CD

#### Não é possível introduzir um disco na unidade.

- A unidade já possui um disco introduzido.
  - O disco foi forçado a entrar ao contrário ou de forma incorrecta.
- 

#### Não é possível reproduzir o disco.

- Disco defeituoso ou sujo.
  - Os CD-Rs/CD-RWs não se destinam a utilização áudio (página 19).
- 

#### Não é possível reproduzir ficheiros MP3/WMA/AAC.

O disco não é compatível com o formato e versão MP3/WMA . Para obter mais informações acerca dos discos e formatos que podem ser reproduzidos, visite o site de assistência ao cliente.

---

#### A reprodução dos ficheiros MP3/WMA/AAC demora mais tempo do que a de outros ficheiros.

Os discos a seguir discriminados demoram mais tempo a iniciar a reprodução.

- um disco gravado com uma estrutura em árvore complexa.
  - um disco gravado em Sessão Múltipla.
  - um disco ao qual se poderão adicionar dados
- 

#### Os elementos do ecrã não se deslocam.

- É possível que a informação de discos com demasiados caracteres não se desloque.
  - "Auto Scroll" está seleccionado em "off".
    - Selecione "A.SCRL-ON" (página 17).
    - Carregue em (DSPL) (SCRL) sem soltar.
- 

#### O som regista quebras.

- A instalação não foi correctamente efectuada.
    - Instale a unidade num ângulo não inferior a 45° numa parte resistente do automóvel.
  - Disco defeituoso ou sujo.
- 

#### Os botões de operação não funcionam.

#### O disco não é ejectado.

Carregue no botão RESET (página 6).

---

continuação na página seguinte →

---

## Indicações e Mensagens de erro

---

### **Não é possível reproduzir elementos através de um hub USB.**

Esta unidade não reconhece dispositivos USB ligados através de um hub USB.

### **Não é possível efectuar a reprodução.**

Um dispositivo USB não funciona.

→ Ligue-o novamente.

### **O dispositivo USB demora mais tempo a efectuar a reprodução.**

O dispositivo USB contém ficheiros com uma estrutura em árvore complexa.

### **É emitido um sinal sonoro.**

O dispositivo foi desligado durante a reprodução.

→ Antes de desligar um dispositivo USB, certifique-se de que interrompe primeiro a reprodução para proteger os dados.

### **O som fica intermitente.**

O som pode ficar intermitente a uma taxa de bits superior a 320 kbps.

---

---

## Indicações e Mensagens de erro

---

### **CHECKING** (A verificar)

A unidade está a confirmar a ligação ao dispositivo USB.

→ Aguarde até a confirmação de ligação se encontrar concluída.

### **ERROR**

• O disco está sujo ou foi introduzido ao contrário.

→ Limpe-o ou introduza-o correctamente.


• Introduziu um disco sem nada gravado.

• O disco não pode ser reproduzido devido a um problema.

→ Introduza outro disco.

• O dispositivo USB não foi reconhecido automaticamente.

→ Ligue-o novamente.

• Prima  para retirar o disco.

### **FAILURE** (Avaria)

A ligação das colunas ou dos amplificadores não foi efectuada correctamente.

→ Consulte o manual de instalação/ligações deste modelo para verificar a ligação.

### **HUB NO SUPRT** (HUB Não Suportado)


Esta unidade não suporta um hub USB.

### **L. SEEK +/-** (Procura local)

O modo de procura local encontra-se activado durante a sintonização automática.

### **NO AF** (Sem Frequência Alternativa)

Não existe frequência alternativa para a emissora actual.

→ Carregue em  +/- enquanto o nome do programa de serviço se encontrar a piscar. A unidade começa a procurar outra frequência com os mesmos dados PI (Identificação Programa) (a indicação "PI SEEK" (Procurar identificação de programa) é apresentada no visor).

### **NO DEV** (Sem Dispositivo)

Foi seleccionada a fonte "USB" sem haver nenhum dispositivo USB ligado. Um dispositivo ou cabo USB foi desligado durante a reprodução.

→ Certifique-se de que liga um dispositivo ou cabo USB.

### **NO MUSIC** (Sem música)

O disco ou dispositivo USB não contém ficheiros de música.

→ Insira um CD de música nesta unidade.

→ Ligue um dispositivo USB que contenha ficheiros de música.

### **NO NAME** (Sem nome)

Não existe nenhum nome de disco/álbum/grupo/faixa gravado na faixa.

### **NO TP** (Sem Programa de Trânsito)

A unidade irá continuar à procura de emissoras com TP disponíveis.

### **OFFSET** (Avaria interna)

É possível que tenha ocorrido uma avaria interna.

→ Verifique as ligações. Se a indicação de erro permanecer no visor, consulte o representante autorizado Sony mais próximo.

---



---

**OVERLOAD** (Sobrecarga)

Ocorreu uma sobrecarga no dispositivo USB.

→ Desligue o dispositivo USB e, em seguida, mude a fonte, carregando em (SOURCE/OFF).

→ Indica que o dispositivo USB não está a funcionar ou está ligado um dispositivo não suportado.

---

**READ** (Ler)

A unidade encontra-se a ler todas as informações de faixas e álbuns contidos no disco.

→ Espere até a leitura estar completa e a reprodução inicia-se automaticamente. Esta poderá demorar alguns minutos, dependendo da estrutura do disco.

---

**RESET** (Reiniciar)

A unidade de CD ou o dispositivo USB não funcionam devido a um problema.

→ Carregue no botão RESET (página 6).

---

**USB NO SUPRT** (USB Não Suportado)

O dispositivo USB ligado não é suportado.

→ Para mais informações sobre a compatibilidade com o seu dispositivo USB, visite o site de assistência ao cliente.

---

“ L L L L ” ou “ 7 7 7 7 ”

Durante o retrocesso ou avanço rápido, chegou ao início ou fim do disco, pelo que não pode avançar ou retroceder mais.

---

“ \_ ”

O caractere não pode ser apresentado na unidade.

---

Se, após ter experimentado as sugestões acima mencionadas, os problemas subsistirem, contacte o agente Sony mais próximo.

Se necessitar de reparar a sua unidade devido a um problema de reprodução de um CD, leve consigo o disco utilizado no momento em que ocorreu o problema.

Registe o seu produto on-line em:

**[www.sony-europe.com/myproducts](http://www.sony-europe.com/myproducts)**

---

Sony  line <http://www.sony.net/>

---

Sony Corporation Printed in Spain



P-419811PT10

--